

FIREMAPLE

KITCHEN WITHOUT WALLS



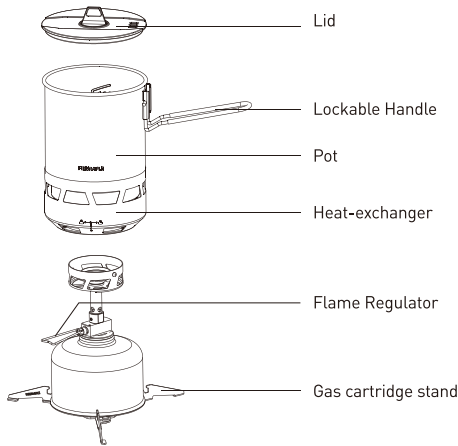
INSTRUCTION MANUAL

EN

Specification

Product Name: Petrel Quickboil Pro System
Material: Titanium, Aluminium Alloy, Tritan, stainless steel, Copper, PVC, Silicone, FPM
Size: (Unfolded) 102.5x205x150mm, 4.0x8.1x5.9in
(Folded) 102x102x155mm, 4.0x4.0x6.1in
Volume: 600ml, 20.3us_oz
Weight: 255g, 9oz
Power: 2.5kW, 179g/h, 8531BTU/h
Boiling time (0.5L water): 1min 45sec
Consumption (0.5L water): 6.5g

Drawing



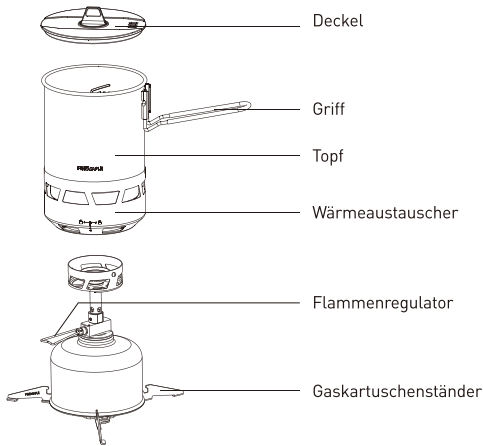
BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

Spezifikation

Produktname: Petrel Schnellkochen Pro-System
Material: Titan, Aluminiumlegierung, Tritan, Edelstahl, Kupfer, PVC, Silikon, FPM
Größe: (Unfolded) 102.5x205x150mm, 4.0x8.1x5.9in
(Folded) 102x102x155mm, 4.0x4.0x6.1in
Volumen: 600 ml, 20.3 us_oz
Gewicht: 255g, 9oz
Leistung: 2.5kW, 179g/h, 8531BTU/h
Siedezeit (0.5L Wasser): 1min 45sec
Verbrauch (0.5L Wasser): 6.5g

Zeichnung



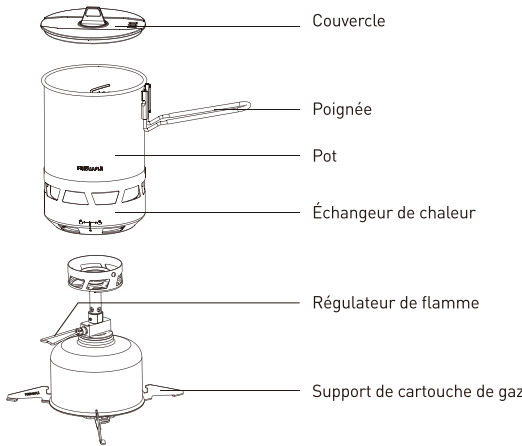
MODE D'EMPLOI

FR

Normes

Nom du produit: Petrel Ébullition Rapide Pro Système
Matière: Titane, alliage d'aluminium, Tritan, acier inoxydable, cuivre, PVC, silicone, FPM
Taille: (Unfolded) 102.5x205x150mm, 4.0x8.1x5.9in
(Folded) 102x102x155mm, 4.0x4.0x6.1in
Volume: 600 ml, 20.3 us_oz
Poids: 255g, 9oz
Capacité: 2.5kW, 179g/h, 8531BTU/h
Temps d'ébullition (0.5L d'eau): 1min 45sec
Consommation (0.5L d'eau): 6.5g

Dessin



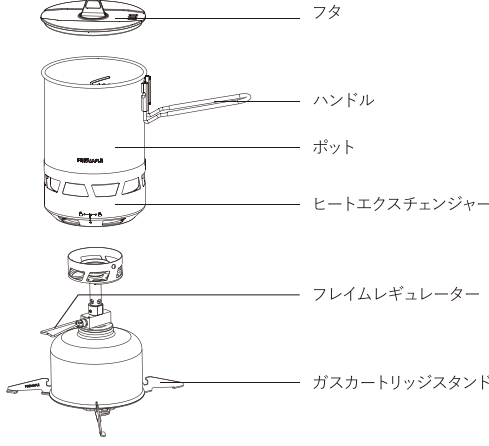
取扱説明書

JP

仕様

製品名: Petrelクイックボイル・プロシステム
材質: チタン、アルミニウム合金、Tritan、ステンレス鋼、銅、PVC、シリコン、FPM
サイズ: (Unfolded) 102.5x205x150mm, 4.0x8.1x5.9in
(Folded) 102x102x155mm, 4.0x4.0x6.1in
容量: 600 ml, 20.3 us_oz
重量: 255g, 9oz
出力: 2.5kW, 179g/h, 8531BTU/h
沸騰時間(0.5L水): 1min 45sec
ガス消費量(0.5L水): 6.5g

図面



How To Use

(EN)

1. Unlock handle. Remove stove and gas cartridge stand from pot.
2. Make sure the flame regulator is closed, then connect the stove to gas cartridge.
3. Pour clean water into the pot.
4. Turn flame regulator anticlockwise until gas begins to flow. Ignite the stove by lighter, then you can start your cooking.
5. Place pot onto the stove, rotate the pot clockwise until it's firmly connected with the stove.
6. After cooking is done, close flame regulator.
7. Cool for at least 5 minutes then disconnect the stove and gas cartridge.

CAUTION:

When the stove and pot are assembled, adjust the stove fire to low fire to avoid being burned by heat waves during assembly.

(DE)

1. Griff entriegeln, Gaskartuschenständer und Kocher vom Topf abnehmen.
2. Stellen Sie sicher, dass der Flammenregler geschlossen ist, dann stecken Sie den Kocher auf die Gaskartusche.
3. Füllen Sie Wasser in den Topf.
4. Drehen Sie den Flammenregler gegen den Uhrzeigersinn, bis Gas strömt. Entzünden Sie den Herd mit dem Zünder, dann können Sie mit dem Kochen beginnen.
5. Stellen Sie den Topf auf den Kocher, drehen Sie den Topf im Uhrzeigersinn, bis er fest auf dem Kocher sitzt.
6. Nach dem Kochen den Flammenregler schließen.
7. Mindestens 5 Minuten abkühlen lassen, dann Kocher und Gaskartusche voneinander trennen.

ACHTUNG:

Wenn Herd und Topf zusammengebaut sind, stellen Sie die Herdfeuerstufe auf niedrige Stufe, um Verbrennungen durch Hitzewellen während der Montage zu vermeiden.

(FR)

1. Déverrouillez la poignée, retirez le support de cartouche de gaz et la cuisinière de la marmite.
2. Assurez-vous que le régulateur de flamme est fermé, puis placez la cuisinière sur la cartouche de gaz.
3. Remplissez le pot avec de l'eau.
4. Tournez le régulateur de flamme dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le gaz coule. Allumez la cuisinière avec l'allumeur, puis vous pouvez commencer la cuisson.
5. Placez le pot sur la cuisinière, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place sur la cuisinière.
6. Fermez le régulateur de flamme après la cuisson.
7. Laissez-le refroidir pendant au moins 5 minutes, puis séparez la cuisinière et le gaz cartouche.

ATTENTION:

Lorsque le réchaud et la marmite sont assemblés, réglez le feu du réchaud sur feu doux pour éviter d'être brûlé par les vagues de chaleur lors du montage.

(JP)

1. ハンドルのロックを解除し、ガスカートリッジスタンドとコンロをポットから取り外します。
2. フレイムレギュレーターが閉じていることを確認してから、ストーブをガスカートリッジに接続します。
3. ポットに水を注ぎます。
4. ガスが流れ始めるまで、フレイムレギュレーターを反時計回りに回します。イグナイターを押して点火すると調理を開始できます。
5. ポットをストーブの上に置き、ストーブにしっかりと接続されるまで時計回りに回転させます。
6. 調理が終わったらフレイムレギュレーターを閉じます。
7. 少なくとも5分間冷却してから、ストーブとガスカートリッジを取り外します。

注意:

コンロと鍋を組み立てるときは、組み立て中に熱波で火傷しないようにコンロの火を弱火に調節してください。

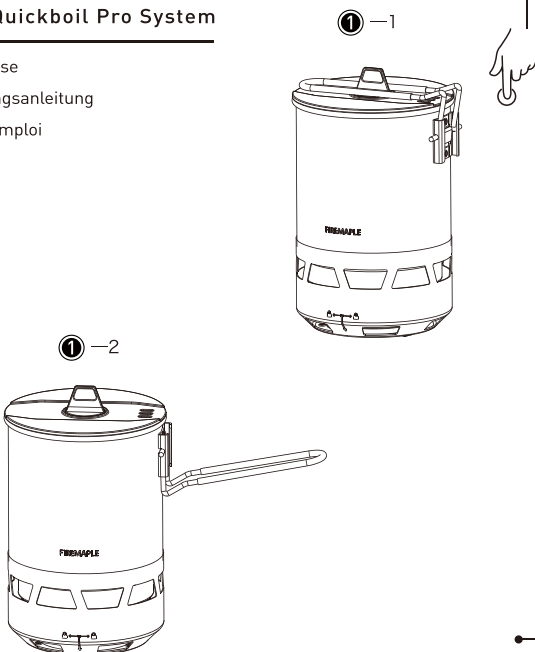
Petrel Quickboil Pro System

・How To Use

・Bedienungsanleitung

・Mode d'emploi

・使用方法



Remark: gas cartridge is NOT included in the product.

Anmerkung: Die Gaskartusche ist NICHT im Produkt enthalten

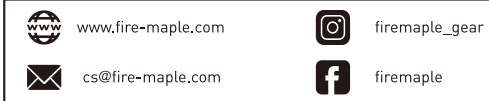
Remarque: la cartouche de gaz n'est PAS incluse dans le produit

備考: ガスカートリッジは製品に含まれていません

Petrel

Quickboil Pro System

INSTRUCTION MANUAL



Product Maintenance

1. Keep product dry and store in dry environment.
2. Clear burner head and bottom of valve once there are visible impurities on surface.

3-Year Limited Warranty

There is a 3-year limited warranty for all Fire-Maple products.

3-year warranty covers all parts of your Fire Maple product and applies to any manufacturing defects or failures.

3-year warranty does NOT cover product that is stolen, lost, mishandled, or otherwise damaged by improper use.

For details, please check guaranty information www.firemaplegear.com

Pflegehinweis

1. Schützen Sie das Produkt vor Nässe und lagern Sie es in einer trockenen Umgebung.
2. Säubern Sie den Brennerkopf und den Boden des Ventils, sobald sichtbare Verunreinigungen auf der Oberfläche vorhanden sind.

3 Jahre Garantie

Für alle Fire-Maple Produkte gewähren wir 3 Jahre Garantie

Die 3-jährige Garantie deckt alle Teile Ihres Fire Maple Produkts ab und gilt für Herstellungsfehler oder Ausfälle

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte, die gestohlen wurden, verloren gegangen sind, falsch behandelt wurden oder durch unsachgemäße Verwendung anderweitig beschädigt wurden.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Garantieinformationen www.firemaplegear.com

Pflegehinweis

1. Protégez le produit de l'humidité et conservez-le dans un environnement sec.
2. Nettoyez la tête du brûleur et le bas de la valve dès qu'il y a des contaminants visibles sur la surface.

3 ans de garantie

Pour tout les produits de Fire-Maple, nous accordons une garantie de 3 ans.

La garantie de 3 ans couvre toutes les pièces de votre produit Fire Maple et couvre les défauts de fabrication ou les pannes.

La garantie ne couvre pas les produits volés, perdus, maltraités ou autrement endommagés par une utilisation incorrecte.

Pour plus de détails, veuillez vérifier les informations de garantie www.firemaplegear.com

メンテナンス

1. 製品を乾燥させ、乾燥した環境で保管します。
2. バーナーヘッドとバルブの底面目に見える不純物がある場合は取り除きます。

3年保証

全てのFire-Mapleのストーブには3年保証が付帯しています。

3年保証は全てのFire-Maple製品に付帯しており、あらゆる製造時の不良に対して有効です。

保証は盗難、紛失、不適切な使用による破損に対しては無効です。

詳しくは保証情報をご確認ください www.firemaplegear.com